Published by Association of Chinese Canadian Entrepreneu 3950 14th Avenue, Suite 502, Markham, Ontario L3R 0A9 Tel: (905) 479-2802 Email: membership@acce.ca Web site: yww,acce.ca

The year 2011 is a very special year to ACCE as it marks the 15th Anniversary of our main signature event, the Chinese Canadian Entrepreneur Awards Gala. This year's Gala was held on April 2, 2011

Message from the President at Hilton Suites in Markham, and it was a spectacular success. I wish to thank all the members of the Gala Committee who worked relentlessly throughout the year

at Hilton Suites in Markham, and it was a spectacular success. I wish to thank all the members of the Gala Committee who worked relentlessly throughout the year to plan every little detail to perfection. The giant trophy replicas at the entrance of the hall and on stage were fitting tributes to the achievements of our past winners, the creativity of entrepreneurs, and the dedication of the ACCE volunteers. The Cathay Pacific picture booth was greeted with enthusiasm and provided many guests with memorable souvenirs of the evening. The storied history of ACCE was presented by a special retrospect film aptly named "A Dragon Coming of Age", which detailed the evolution and accomplishments of ACCE since its inception. The film revisited the speeches delivered by the many distinguished speakers of past Galas, like the Right Honourable Stephen Harper (Prime Minister of Canada), Michael Lee-Chin (Chairman and CEO of AIC Limited), Martin Glynn (President & CEO of HSBC Bank Canada), Ed Mirvish (President & CEO of Honest Ed), Bruce Birmingham (President of ScotiaBank), and John Wetmore (President & CEO of IBM Canada Ltd.), just to name a few. The special anniversary Gala was also celebrated by the first presentation of the ACCE Anthem, which was greeted with great applause for its originality and creativity. This year's crop of award winners include Wally Mah of North Ridge Development Corporation from Saskatchewan, and Joshua Huen of Dr. Battery International Group from British Columbia; who received the Entrepreneur of the Year Award and the Best Asia-Pacific Business Award, respectively. These two winners truly signify the fact that ACCE has become a national business association attracting nominations and winners from coast to coast. At the climax of the evening, the former Governor General, the Right Honorable Madame Adrienne Clarkson, was announced as the recipient of the 2011 ACCE Lifetime Achievement Award.

Another signature event, the ACCE Business Forum sponsored by ScotiaBank, was held on May 14, 2011 at the North York Civic Center. The Forum featured an economic forecast delivered by Warren Jestin, the Chief Economist from ScotiaBank, and attracted a diverse audience with the common objective of exploring entrepreneur opportunities and to learn from the success stories of the ACCE award winners. A special breakout session was conducted in Mandarin to ensure the audience can benefit from the tips of successful Chinese Canadian entrepreneurs in their native language. Other topics presented in various break-out sessions include: financing, taxation, marketing, doing business with Wal-Mart and the Government.

More recently, numerous past ACCE award winners took time from their busy schedules to attend an exclusive Winners Club gathering sponsored by BDC on June 7, 2011. These Winners Club events are the platform for relationship-building amongst the past winners from 1997 to 2011. A memorable moment of the evening was when Dr. Songnian Zhou of Platform Computing, winner of the 1997 Entrepreneur of the Year, shared a humorous story with the guests.

The generous support of our sponsors and the hard work of our volunteers are critical ingredients to the success of ACCE. ACCE is truly fortunate to have their assistance, collaboration, and partnership. In order for the ACCE Board of Directors and Advisors to express our thanks to the sponsors and volunteers, an Appreciation Dinner was held on June 16, 2011. In addition, I wish to personally express my deepest gratitude to all the supporters and partners of ACCE.

Looking ahead, we will have our Golf Classic Tournament on July 12, 2011 at Angus Glen Golf Course, and the Annual General Meeting will be held in September. In addition, the first ACCE event in the West Coast will take place in the Fall. It is evident that ACCE will continue to flourish under our mandate to recognize the contributions and accomplishments of Chinese Canadian entrepreneurs and to promote the spirit of social responsibility. Together, we will make ACCE a leading national business association. This is just the beginning of another new chapter. Stay tuned for more exciting developments and events in the months ahead.

Alan Kwong President





 Presentation of appreciation plaque by ACCE President Alan Kwong to title sponsor BDC, accepted by Peter Lawler, Senior Vice President, BDC.  All winners, sponsors, volunteers, guests and ACCE Directors at 2011 Chinese Canadian Entrepreneur Awards Gala.

Chinese 2011
Canadian 2 Awards
Entrepreneur Awards
Major Sponsors

















in You Tube









## Lifetime Achievement Award The Right Honourable Adrienne Clarkson

Adrienne Clarkson was born in Hong Kong in 1939. She came to Canada as a refugee with her parents William and Ethel Poy in 1942. They settled in Ottawa, Ontario where she attended public school. She went on to attend the University of Toronto's Trinity College where she obtained an honours B.A. in English Literature and later, completed her Master Degree in Arts. Madame Clarkson, also did post graduate work at the Sorbonne in France and became fluently bilingual.

Madame Clarkson is probably best known to millions as a broadcast journalist, having worked at the CBC as host writer and producer of several influential programs which included: Take Thirty, Adrienne at Large, and the Fifth Estate. An eminent writer, she has authored 5 books and contributed numerous articles to major publications throughout Canada.

Madame Clarkson has also held very distinguished posts having served as the President of McClelland Stewart in the late 80's, and serving as the first agent general for Ontario in Paris from 1982 to 1987 promoting Ontario's business and cultural interests in France, Italy and Spain. Since her term, Ontario and Canada can lay legitimate claim to having a permanent presence in the cultural life



of Paris

Her love of the arts and culture has garnered her many accolades including that as Chairwoman to the Board of Trustees for the Museum of Civilization in Hull Quebec and President of the Executive Board of the International Music Centre. In 1991, she also chaired the jury for the Banff Television Festival in Alberta and her work has been recognized with dozens of awards in Canada as well as the U.S. and Europe. Perhaps her most distinguished post to date was that of Governor General for Canada. Madame Clarkson was sworn in as the 26th Governor General on October 7, 1999. Her tenure as Governor General gave her an opportunity to promote the country she loved. She actively promoted tolerance, acceptance, belonging and public responsibility.

Since leaving the office of Governor General, Adrienne Clarkson has founded the Institute for Canadian Citizenship and chaired it with her Husband, John Ralston Saul. The institute's purpose is to help new Canadians adapt to the culture and fit into mainstream Canadian life through special initiatives such as community citizenship ceremonies, cultural vouchers to introduce new citizens to cultural activities and museums and,



Mr. Alan Kwong, President of ACCE, and Mr. John Man, VP, Asian Commercial Financial Services of RBC presented the Lifetime Achievement Award to Madame Adrienne Clarkson.

a program to increase the public awareness of Canada's wilderness parks.

There is no doubt, that Madame Clarkson's contributions have made Canada a better place. Her relentless pursuit for a better future for all Canadians exemplifies the Chinese Philosophy "The world is shared by all of us".

#### Entrepreneur of the Year Mr. Walter Mah, North Ridge Development Corporation



Walter Mah founded North Ridge Development Corporation in 1982 with business partner Julius Calyniuk. The company grew from building a few houses per year to more than 300 units in 2010 and generating annual revenues in excess of \$80 million. North Ridge Development Corporation is viewed as a leader in the housing industry and has no plans to slow down.

Mah has developed his company steadily, making sure that his employees, now numbering over 150, are well informed of the company's growth and commitment to giving back to the community. Walter's employees are very devoted to him and his company, and believe in a strong work ethic. There is no doubt that Walter truly leads by example. He works tirelessly and makes an

effort to visit each one of his work sites. He believes that everyone's opinion matters. As a result, he makes an effort to listen to suggestions and values input from everyone, no matter what position they hold. Walter also makes sure his loyal employees benefit from the company's success, by including them in profit-sharing opportunities.

Walter Mah believes in giving back to his community and encourages his employees to get involved as well.

Because of these great achievements, ACCE is proud to recognize Walter Mah and North Ridge Developments as the 2011 Entrepreneur of the Year!



Mr. Alec Morley, Senior Vice President, Small Business Banking of TD Canada Trust presented the Entrepreneur of the Year Award to Mr. Walter Mah, C.E.O., NorthRidge Development Corporation.

# Award of Merit Mr. Ted Takounseun, Mr. Sam Sum & Mr. Darren Chung, Thai Indochine Trading Inc.

In 1985, Thai Indochine Trading Inc., or TI, was born. Today, the company has more than 50 employees in Toronto, Vancouver and Montreal, and is a leading importer and distributor of Asian foods in Canada.

TI is committed to putting its customers' needs first by importing the highest-quality foods, beverages, and kitchenware to Canada from Thailand, Vietnam, Taiwan, China, and other parts of Asia. Its customers are well-known retail chains including T&T Supermarket, Loblaws, Real Canadian Superstore, Costco, Shoppers Drug Mart, Walmart, Sobeys and Longo's.

In 2008, TI was awarded the Top Choice Award for "Best Chinese Importer/ Distributor" and the "Wal-Mart Canada Vendor of the Year" award for "Store of the Community".

TI is also a proud supporter of many hospitals and charitable organizations, including Princess Margaret Hospital Foundation, Sunnybrook Hospital, Canadian Cancer Society, Alzheimer Society of Canada, Mon Sheong Foundation, Yee Hong Foundation, and the Daily Bread Food Bank.

Recognizing the growing market trend of the Asian food industry and providing the highest quality products for its customers, Thai Indochine Trading Inc. has truly set a standard for all others who come after it. Its marketing savvy and belief that the "customer is always right" sets it apart from all the rest! Please join us in congratulating Thai Indochine Trading Inc. as the recipient of the ACCE Award of Merit for 2011!



The Honourable Michael Chan, Ontario Minister of Tourism and Culture presented the Award of Merit to Mr. Ted Takounseun, Mr. Sam Sum and Mr. Darren Chung, Thai Indochine Trading Inc.

### Best International Business Award Mr. Carl Teo, EcoCarrier Inc.

EcoCarrier was established in 1997, and is a licensed carrier and provider of services for fixed and mobile telephone and mobile roaming voice, text and data communications. The company, based out of Markham, Ontario, employs 26 people and an additional 10 who work as contractors in the company's international offices in Mexico, Morocco, Kenya and United Arab Emirates.

Part of EcoCarrier's success lies within its management structure. The company's operations are entirely internet-based, including administration, sales, marketing, product management, customer support, technical services, e-commerce and product development. Its personnel are highly skilled and multi-lingual, offering service in some 12 different languages to clients across time zones via online communications such as MSN, Yahoo and Skype.

Like its name, the company is eco-friendly and is taking steps to become "greener" by making communication



and services between resellers more efficient. The resellers need not invest in new or extra hardware; they simply use their current PCs or laptops to log onto EcoCarrier's service platform. This reduction in hardware significantly reduces the company's carbon footprint and waste.

EcoCarrier has achieved a wonderful reputation in the internet community as a leader in pay-per-use telephone service and mobile roaming service with singular functional features, which make the services easier and more convenient for users. Today, the company has more than 300 resellers catering to more than 2 million customers in 85 countries worldwide.

This year, EcoCarrier is the proud winner of the 2011 ACCE Best International Business Award. Congratulational



Mr. Tim Pinnington, Senior Vice President & Head of Wealth Management, HSBC Canada presented the Best International Business Award to Mr. Carl K.S. Teo. EcoCarrier Inc.

## Best Asia Pacific Business Award Mr. Joshua Huen, Dr. Battery

Joshua Huen founded Dr. Battery International Group in 2004, in Richmond, BC. Dr. Battery's head office is located in Richmond, BC and its IT Department is strategically placed in Hong Kong.

Each location has its own sales force and product warehouse. This way, there is no downtime for the company in terms of web maintenance, updates, and catering to the battery needs of customers in more than 25 countries around the world.

Dr. Battery has a personalized ERP System. This system is integrated with the supply management and online merchant gateway ensuring every customer receives a quality power product perfectly suited to their needs.

Dr. Battery is a fully operational company that replaces batteries for various types of electronic technologies, including laptops, camcorders and other gadgets.



The professional series batteries come in nine product lines and suit more than 400 laptop battery models, supporting the power needs of 85% of the brand name laptops on the global market.

However, its "green series" is truly innovative. Through a strategic alliance with Boston Power, Huen and Dr. Battery offer environmentally friendly and safe lithiumion batteries that deliver "like new" performance over a span of three years and more than 1,000 charges. These batteries are suitable for more than 7,200 notebook PC's that are presently on the market.

For keeping an eye on the future of emerging technologies and sustainable energy solutions, the company is poised to "energize" the world with their innovative products.... please join me in congratulating... Joshua Huen and Dr. Battery International Group with the Best Asia Pacific Business Award for 2011!



Ms. Maureen Siu, Executive Director, Hong Kong Economic & Trade Office presented the Best Asia Pacific Business Award to Mr. Joshua Huen, Dr. Battery.

# Most Progressive Award Mr. Brian Chan, C.J. Marketing Ltd.

In the early 80's, Mr. Chan was working as an electrical engineer for Boeing Aircraft when he suddenly found himself without a job. Knowing that he had to provide for his family, he tried to come up with a new way to make a living. So he started selling toy vehicles out of a gift shop located in a downtown bus terminal. This may sound unusual, but it worked. He became so successful that he decided to start his own company, C.J. Marketing, in 1985.

In 1988, he incorporated his business and started selling household decorative items. His company sells and markets its products at major trade shows and retailers across the country including The Canadian Home Furnishing Market, The Canadian Gift and Tableware Show, Loblaws, No Frills, and Home Hardware.



C.J. Marketing started with two employees and now employs more than 85 people. Mr. Chan's business group is structured into 3 companies and operates out of two industrial buildings with over 80,000 square feet. The company features a 6,000-square-foot showroom area to display products manufactured in China.

C.J. Marketing also supports major charitable organizations and has won several awards as top supplier to many major retailers. Mr. Chan has even been invited by the governments of Mexico and Indonesia to speak about the how-to's of exporting products.

This year, C.J. Marketing is the proud winner of the 2011 ACCE Most Progressive Award. Congratulations!



Mr. Mark Robinson, Canadian Managing Partner, Global Services and Relationship of Deloitte & Touche LLP presented the Most Progressive Award to Mr. Brian Chan, C.J. Marketing Ltd.

## Best Community Service Award Dr. Collin Hong, Collin Hong Medicine Professional Corporation



Dr. Hong is a renowned surgeon in the field of plastic and reconstructive surgery. He exports his skills to underdeveloped areas around the world to help burn victims, war victims and others who are born with deformities.

Dr. Hong, together with his family and two of his staff and other volunteer surgeons, make bi-annual trips to the remote parts of China to treat more 100 patients during their visits. Over the past sixteen years, Dr. Hong and some of his staff have operated on over 1,200 patients in Guangxi, Yunnan, and Kunming in China, and in Angola. He and his team endured harsh conditions and overcame cultural differences during these missions. They generously donated their time and absorbed all costs related to these medical missions.

Dr. Hong is a truly someone who believes in giving back. He and his wife, Carol, are also the founding members of the Chinese stem cell initiative of the Canadian blood bank services. As an acknowledgement of his many contributions, Dr. Hong has received numerous industry and community awards, including the distinctive "Top of the Valley 2010" award from the Rouge Valley Hospital system.

The devotion and generosity of Dr. Hong and his staff to the community extends far beyond the clinic. Dr. Hong and his Medicine Professional Corporation truly exemplify the spirit of giving. Please join ACCE in recognizing Dr. Colin Hong with the 2011 Best Community Service Award!



Ms. Maureen Tang, Director of Sales and Marketing, Ming Pao Newspapers Canada Ltd. presented the Best Community Service Award to Mr. Collin Hong, Collin Hong Medicine Professional Corporation.

## Most Innovative Award Mr. Stephen Chan, Dapasoft Inc.

In a world where virtual communication is vital to business operations, it is imperative that businesses have software programs they can rely on to get the job done effectively and efficiently. One Canadian company that is making this a reality for many businesses worldwide is Dapasoft.

Founded in 1997, Dapasoft is a private corporation with 90 full time employees. Dapasoft's IT consultants caters to a diverse clientele that includes healthcare organizations, pharmaceutical companies, government offices, financial institutions, steel manufacturing companies and many others.

Dapasoft's most recognized project to date is the BORN Project, the Ontario healthcare initiative designed to capture and analyze information on every newborn in the Province of Ontario.



Dapasoft's CEO Stephan Chan exmeplfies the spirit of the true entrepreneurship by promoting the company's services worldwide. Despite adverse economic conditions, the company has shown a 20% revenue growth each year. Moreover, its operations continue to be funded internally without any external capital investments.

The company has several major software solution products that are ready to be introduced to the international market.

For its ability to fill a niche in the software industry and to develop truly unique innovative products, please join us in recognizing Dapasoft as ACCE's Most Innovative Business for 2011!



Ms. Karen Nguyen, Marketing Manager of Rogers Communications Inc. presented the Most Innovative Business Award to Mr. Stephen Chan, Dapasoft Inc.

#### Best Start-up Award Mr. Vincent Cheung, Shape Collage

Cheung recognized that the proliferation of digital cameras was making it tedious and somewhat confusing for most people when they try to display their pictures. He also discovered that after people downloaded the images to their computer, they were filed away and forgotten, never to be seen or enjoyed again. So he developed a process to help people enjoy their photos again.

A graduate of the University of Toronto's computer engineering program, Cheung designed a computer program layered with mathematical formulas that allows users to quickly upload many pictures, and immediately turn them into a collage of any shape. In the beginning, he made his program available on his website to share with others free of charge. But when people started donating money to express their appreciation for his program, he realized he had stumbled onto something



very unique. He soon started to actively promote his product on the internet, and it quickly generated a lot of buzz.

Since its launch in March 2009, Shape Collage has been translated into more than 20 languages and has been downloaded more than 3.3 million times. The program is being used in more than 200 countries worldwide, attracting international businesses who want to form partnerships with Shape Collage. In fact, the largest on-line photo printing company in Europe, Photobox, has entered into a licensing agreement with Shape Collage.

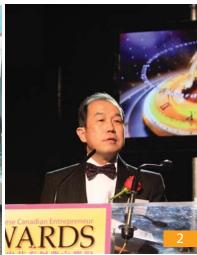
He is a true inventor and pioneer in the digital world. Please join us in congratulating Vincent Cheung and Shape Collage as the Best Start-up Company for 2011!



Ms. Cathy Pin, Vice President of Commercial Customer Strategy Programs, BMO Bank of Montreal presented the Best Start-Up Award to Mr. Vincent Cheung, Shape Collage.

Summer 2011













- 1. The 15th Annual Chinese Canadian Entrepreneur Awards was held on April 2, 2011 at Hilton Suites, (Left 4) Ambassador Zhang Junsai, Chinese Embassy in Canada and (Left 3) Consul General Ligang Chen, P.R.China; (Left 5 & 6) Alan Kwong, President of ACCE; Minister Tony Clement (Federal); (Left 8) Minister Eric Hoskins (Ontario), (Left 11) Maureen Siu, HKETO.
- Ambassador Zhang Junsai, Chinese Embassy in Canada, P. R. China.
- Past award winners of Chinese Canadian Entrepreneur Awards at 2011 CCEA.
- 4. Mr. Alan Kwong, President of ACCE presenting an appreciation plaque to keynote speaker Mr. Mark Lievonen, President of Sanofi Pasteur.
- 5. Mr. Ross Cronin, Cathay Pacific Airways presented scholarship cheques to scholarship winners at the 2011 CCEA Gala.
- Cheques presentation to two charities: Canadian Liver Foundation and St. John's Rehab Hospital.
- 7. ACCE West Coast meeting at Dr. Battery Office in Vancouver B.C.



# 成功商業 良策為本









Contact Us: 130 Bass Pro Mills Drive, Unit #53, Vaughan, Ont., L4K5W9

We are a Custom-Made Clothing Manufacturer located in Vaughan, Ontario. We have been in business for over 25 years. We specialize in corporate wear, uniform wear, and sportswear. We can produce Any Style, Any Size, Any Colour.

Please feel free to book an appointment to see our Showroom or visit our website at www.seasonsgroup.com



#### Food Distributor of Oriental Foods











**United States** 

Korea

**Philippines** 

Taiwan

Malaysia



TARE ENTERPRISE CO. LTD.

Telephone: 416.298.6632 Fax: 416.298.6639 Email: info@sixfortune.ca Website: www.sixfortune.ca



### **HUB International**

YOUR INTERNATIONAL



**INSURANCE EXPERTS** 

Anita Kwan, Partner & Team Leader, Asian Practice Toronto, Ontario, Canada +1-416-597-4621 anita.kwan@hubinternational.com • www.hubinternational.com





Premium Incentive Tea Product: Corporate & Private Functions Event Planning Corporate Tea Gift Baskets

for any occasions & budgets

www.ChineseTeaCultureCanada.com E: info@c-tea-ca.com T: 905-470-1493



Your Accounts Receivable Guarantor

**Contact Marvin TODAY For a Quote!** 

## www.vericheque.com

Email: marvin@vericheque.com

Cell: 416-456-7661 / Toll Free: 1-800-268-3284 x239







- Past winners, honourable guests, and title sponsor representatives at ACCE Winners' Club reception and dinner held on June 7, 2011 sponsored by BDC.
- 2. Sponsors, speakers, ACCE Directors and Advisors at 2011 ACCE Business Forum "Growing Your Business" was held on May 14, 2011.
- 2011 ACCE Business Forum.
- 44. ACCE Appreciation dinner was held on June 16, 2011. Alan Kwong, president of ACCE presented appreciation plaques to all award sponsors.
- 5. Appreciation plaques presentation to 2011 CCEA sub-committee members.
- The volunteers received appreciation plaques at the 2011 ACCE appreciation dinner.









President: Alan Kwong Tel: (905) 415-3922 Ext. 123 Email: alan.k@acce.ca

Vice President, Association Development: Kam Ko Tel: (905) 889-8689 Email: kamko@kobotic.com

Vice President, Sponsorship: Kitty Iu Tel: (416) 567-1403 Email: kitty.iu@td.com

Vice President, Programs: Phoebe Chow Tel: (905) 763-5060 Email: phoebe\_chow@hsbc.ca

Vice President, Education and Counseling: Sandra Tam Tel: (905) 477-7000 Ext. 3883 Email: sandratam@markham.ca

Vice President, Nominations: Edmund Tin Tel: (416) 953-3232 Email: edmundtin@yahoo.com

Vice President, Membership & Recruitment: Elliot Tse Tel: (905) 707-9888 Email: elliotacce@gmail.com

Vice President, Communication & Publicity: Amanda Collucci Tel: (905) 305-0011 Email: Amanda@clean4me.ca

Treasurer & Director: Yonnie Chung (905) 470-8191 Email: yonniester@gmail.com

Secretary & Director: Edward Hiew Tel: (416) 412-6923 Email: Edward.hiew@rbc.com

Director: Gordon Chan Tel: (905) 946-9688 Ext. 221 Email: gordonchan@canadacomputers.com

Director: Adrian Cheung Tel: (416) 438-8244 Email: adrian.cheung@bmo.com

Director:
Alan Hamm
Tel: (416) 254-1215
Email: strategic\_solutions@hotmail.com

Immediate Past President: Royson Ng Tel: (905) 480-4800 Email: royson@acce.ca

Advisor: Joanna Lo Tel: (416) 775-8857 Email: Jlo@deloitte.ca

Advisor: Fred Lai Tel: (905) 795-0134 Ext. 228 Email: flai@amazingcustomfab.com

Advisor: Andy Yap Tel: (416) 775-4751 Email: andyap@deloitte.ca

Legal Counsel: Jeffrey Shek Tel: (905) 889-7600 Email: js@jeffreyshek.ca

	<b>9</b>
Date	Event
Thursday, September 22	ACCE Annual General Meeting
Saturday, November 19	2011 ACCE Business Forum "Building A Winning Business"
Thursday, December 8	Christmas Celebration
	e la distribuica

# **Building stronger** communities.

BMO (A) Bank of Montreal

Proud to be a part of our community

® Registered trade-mark of Bank of Montreal.

A focus on tomorrow,

# starting today

pwc

Contact: Christine Lam

905 326 5322

**Private Company Services** 

www.pwc.com/ca/private

christine.w.lam@ca.pwc.com

Arthur Chan 905 326 5334

arthur.chan@ca.pwc.com



#### We are happy to offer:

- Complimentary one-hour consultations including digital x-rays, digital photos, and
- a comprehensive exam.
- · Invisalign, Invisalign Teen, clear braces,
- metal braces, and inside braces
- Orthodontic treatment for adults and children



4581 Hwy 7 E Suite 103D • Markham • 905.477.7750 28 Sandiford Drive Unit 1 • Stouffville • 905.642.5618

www.mcosmiles.com





I'm an entrepreneur, a pioneer, a dreamer. Hong Kong makes it easy to be all three.

> Meet the many facesofhongkong.com

For help setting up your business in Hong Kong, visit www.InvestHK.gov.hk

### Deloitte.

德勤

Andy Yap, CA Partner Private Company Services

葉炳恆,特许会计师 私人企业服务部

Deloitte 1 Concorde Gate Suite 200 North York, ON M3C 4G4 Canada 多伦多, 加拿大

直线: +1 416-775-4751 传真: +1 416-601-6564 andyap@deloitte.ca www.deloitte.ca

Member of Deloitte Touche Tohmatsu

Call our Commercial Banking Manager today for an appointment and find out how we can help your business succeed.

Kitty Iu, Manager Business Development **TD Commercial Banking** 

220 Commerce Valley Drive West, 2nd Floor, Markham, Ontario L3T 0A8 T: (416) 567-1403 F: (905) 771-5708

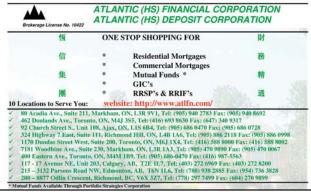
Email: kitty.iu@td.com







**Commercial Banking** 道明商業銀行







www.staples.ca/easytech4business

Michael-Angelos

### **Superior Quality at Supermarket Prices**

**MISSISSAUGA STORE** 4099 Erin Mills Parkway Mississauga, ON. L5L 3P9 Tel: (905) 820-3300

**MARKHAM STORE** 8555 Woodbine Ave Markham, Ontario **L3R 4X9** Tel: (905) 307-8555

www.michaelangelos.ca